

84.595

Interpellation Braunschweig
Gesamtverteidigungsübung 84
Exercice de défense générale 84

Wortlaut der Interpellation vom 10. Dezember 1984

Gerade weil die Gesamtverteidigungsübung 1984 unter dem Siegel grosser Geheimhaltung durchgeführt worden ist, ergeben sich die folgenden Fragen:

1. Wie verträgt sich diese Geheimhaltung mit den parlamentarischen Kontrollrechten und mit dem Recht auf Information der Öffentlichkeit in einem demokratischen Rechtsstaat?

Ist es richtig, dass der Bundesrat die «Verordnung über die Delegation von Bundesaufgaben im Notstand» erlassen hat, ohne das ordentliche Gesetzgebungsverfahren einzuhalten?

2. Die Verantwortung für die Gesamtverteidigungsübung 84 lag nicht — wie man eigentlich erwarten würde — bei einem Organ der Gesamtverteidigung, sondern beim Stabschef Operative Schulung, d. h. bei einem Offizier der Armee, der normalerweise dem Generalstabschef unterstellt ist.

Widerspricht dies nicht der bundesrätlichen Sicherheitspolitik, wonach die Armee nicht einziges Instrument der Sicherheitspolitik, sondern ein Bein neben Zivilschutz, Landesversorgung usw. sei?

Ist die Armee in der Praxis doch der Gesamtverteidigung übergeordnet?

3. Während die Leitung der GVÜ 80 noch in den Händen eines Offiziers und eines zivilen Vertreters (Ständerat Muheim) lag, entschied sich der Bundesrat 1984 einseitig für eine rein militärische Leitung (Korpskommandant Eugen Lüthy).

Welche Gründe bewogen den Bundesrat dazu?

4. Welche Kosten entstanden für Bund und Kantone unter Berücksichtigung der Personalkosten, wobei davon ausgegangen werden muss, dass viele hohe und höchste Beamte wegen der GVÜ 84 und der mehrjährigen Vorbereitungszeit ihre Arbeit liegen lassen mussten?

5. Ist es Zufall, dass vorwiegend jene Kantone mitgewirkt haben, welche für die NAGRA-Endlagerung vorgesehen sind?

6. Ist es richtig, dass das Szenarium der Übung das Abweichen der Westschweizer Presse in bezug auf Neutralitäts- und Sicherheitsdenken enthielt?

Hält der Bundesrat diese Annahme staatspolitisch für weise?

Muss die welsche Presse als nicht zuverlässig im Ernstfall eingestuft werden?

7. Welche Rolle spielten in den innenpolitischen Szenarien die Ausländer und Flüchtlinge, Gewerkschafter und Beamte, Angehörige sozialer Bewegungen (wie Umweltschützer, Frauen, Jugendliche, Friedensmacher usw.), alternative Intellektuelle, fremdenfeindliche Kreise, Kriegsgewinnler, NATO-Anhänger?

8. In welcher Weise wurden die letzten Aufrüstungsschritte im Bereich der Mittelstreckenwaffen (SS20, Pershing 2 usw.) und in Verbindung damit die auf ein Minimum gesunkenen Vorwarnzeiten mitberücksichtigt, nachdem der Bundesrat nie über Konsequenzen Auskunft gegeben hat, die sich daraus für unser Land ergeben?

9. Ist es richtig, dass im Rahmen dieser Übung zwei Atombomben zum Einsatz kamen, mit denen Frankreich die Schweiz belegte, obwohl von offizieller Schweizer Seite in den letzten Jahren jeweils die Auffassung vertreten wurde, ein atomarer Krieg sei heute immer weniger wahrscheinlich? Ist solche Widersprüchlichkeit der Ernsthaftigkeit einer Übung nicht abträglich?

10. Ist es richtig, dass das aussenpolitische Szenarium unter anderem davon ausging, ein Kriegsausbruch stehe mit einem sowjetischen Hilfeangebot in Verbindung, das die Regierung Griechenlands nach Bildung einer Linksbürgerregierung angenommen habe, und im Verlaufe kriegerischer Handlungen besetze Frankreich die Schweiz?

Ist es Zufall, dass diese beiden namentlich genannten Länder sozialdemokratisch regiert werden?

Sind solche konkreten Annahmen neutralitätspolitisch unbedenklich?

Müsste solchen Kriegsspielen nicht endlich einmal ein Ende gesetzt werden?

Texte de l'interpellation du 10 décembre 1984

Le fait que l'exercice de défense générale 1984 s'est déroulé sous le sceau du plus grand secret, m'amène précisément à poser au Conseil fédéral les questions suivantes:

1. Le secret imposé pour cet exercice est-il compatible avec le droit de contrôle du Parlement et avec le droit du public d'être informé dans un Etat démocratique fondé sur le droit?

Est-il exact que le Conseil fédéral a édicté l'«ordonnance réglant la délégation d'attributions de la Confédération en l'état de nécessité» sans respecter la procédure législative ordinaire?

2. Contrairement à ce que l'on aurait escompté, la responsabilité de l'exercice de défense générale 84 n'a pas été confiée à un organe de la défense générale mais au chef d'état-major de l'instruction opérative, c'est-à-dire à un officier de l'armée, qui est normalement subordonné au chef de l'état-major général. Cela ne va-t-il pas à l'encontre de la politique de sécurité du Conseil fédéral, selon laquelle l'armée ne constitue pas le seul instrument de la politique de sécurité, mais un des piliers à côté de la protection civile, de l'approvisionnement économique du pays, etc.?

Dans la pratique, l'armée est-elle donc quand même placée au-dessus de la défense générale?

3. Alors que la direction de l'ex DG 80 avait encore été confiée à un officier et à un représentant des autorités civiles (le député au Conseil des Etats Muheim), le Conseil fédéral a opté en 1984 pour une direction exclusivement militaire (le commandant de corps Eugen Lüthy). Quelles ont été les raisons de cette décision?

4. A combien peut-on estimer les dépenses qui ont été occasionnées à la Confédération et aux cantons, compte tenu des frais de personnel et partant du fait que de nombreux hauts fonctionnaires, dont certains occupent même des fonctions dirigeantes, ont dû laisser leur travail de côté pendant l'ex DG 84 et la période de préparation qui s'est étalée sur plusieurs années?

5. Est-ce un effet du hasard si la plupart des cantons ayant participé à l'exercice sont ceux qui ont été retenus par la CEDRA pour l'entreposage définitif des déchets radioactifs?

6. Est-il exact que, selon le scénario de l'exercice, la presse de Suisse romande avait adopté des positions divergentes en ce qui concerne le principe de la neutralité et la conception de la sécurité?

Le Conseil fédéral estime-t-il que le choix de cette hypothèse était politiquement judicieux?

Faut-il en déduire que, si la situation devenait critique, on ne pourrait plus guère faire confiance à la presse romande?

7. Dans les scénarios de politique intérieure, quel rôle jouaient les étrangers et les réfugiés, les syndicalistes et les fonctionnaires, les membres de mouvements sociaux tels que les écologistes, les femmes, les jeunes, les pacifistes, les intellectuels, défendant d'autres formes de société, les milieux xénophobes, les profiteurs de guerre, les partisans de l'OTAN, etc.?

8. De quelle façon a-t-on tenu compte de l'évolution la plus récente dans le domaine des armes de moyenne portée (SS 20, Pershing 2, etc.) ainsi que de la réduction de la marge d'alerte à un minimum, alors que le Conseil fédéral

n'a jamais fourni de renseignements sur les conséquences prévisibles pour notre pays?

9. Est-il exact que le scénario de l'exercice prévoyait le lancement par la France de deux bombes atomiques sur la Suisse, alors qu'officiellement, les autorités suisses ont toujours estimé, au cours des dernières années, qu'une guerre nucléaire était de moins en moins vraisemblable? Un telle contradiction n'est-elle pas préjudiciable au sérieux d'un tel exercice?

10. Est-il exact que le scénario de politique étrangère reposait notamment sur l'hypothèse que la guerre avait éclaté en raison de l'intervention soviétique en Grèce après que la gauche avait pris le pouvoir dans ce pays? Est-il vrai qu'il était prévu également qu'au cours des opérations, la France avait occupé la Suisse?

Est-ce pure coïncidence si les deux pays ainsi impliqués selon le scénario ont des gouvernements socialistes?

Notre politique de neutralité ne risque-t-elle pas de souffrir du choix de telles hypothèses?

Ne convient-il pas une bonne fois pour toutes de renoncer à de tels exercices?

Mitunterzeichner - Cosignataires: Bäumlin, Christinat, Euler, Fankhauser, Friedli, Hubacher, Jaggi, Lanz, Longet, Mauch, Neukomm, Pitteloud, Robbiani, Ruffy, Vannay (15)

Schriftliche Stellungnahme des Bundesrates vom 11. März 1985

Rapport écrit du Conseil fédéral du 11 mars 1985

1. Um die zivilen und militärischen Führungsorgane des Bundes und der Kantone schulen zu können, müssen periodisch Gesamtverteidigungsübungen durchgeführt werden. In diesen Übungen wird mit echten Unterlagen und zum Teil an den Kriegsstandorten gearbeitet. Um die Situationen zu simulieren, denen unser Land gegebenenfalls mit seinen strategischen Mitteln zu begegnen hat, müssen für solche Übungen fiktive Lagen angenommen werden.

Es wäre nicht zu verantworten, den Stand unserer Vorbereitungen bis in alle Einzelheiten offen darzulegen. Die aus didaktischen Gründen laufend wechselnden Szenarien könnten überdies in der Öffentlichkeit missverstanden werden. Aus diesen Gründen sind die Übungsanlagen solcher Übungen klassifiziert. Die Medien und damit auch die Öffentlichkeit wurden aber im Verlauf der Gesamtverteidigungsübung 84 (GVÜ 84) so weit als möglich orientiert. Den Mitgliedern der eidgenössischen Räte wurden auf Wunsch weitergehende vertrauliche Informationen erteilt; unter anderen hat auch der Interpellant solche erhalten.

2. Die Armee ist Teil unserer Gesamtverteidigung. Der Stabschef Operative Schulung im Stab der Gruppe für Generalstabsdienste, der mit der Planung, Durchführung und Auswertung der GVÜ 84 betraut wurde, verfügt über die Erfahrungen und den notwendigen Apparat für die Vorbereitung und Abwicklung solcher komplexer Übungen. Die Zentralstelle für Gesamtverteidigung und weitere zivile Instanzen waren jedoch an der Übungsleitung massgeblich beteiligt.

Ein weiterer Grund dafür, die Leitung der GVÜ 84 dem Stabschef Operative Schulung zu übertragen, liegt in der Tatsache, dass die operativen Übungen der Armee, die ebenfalls von ihm angelegt werden, seit einiger Zeit mit den Gesamtverteidigungsübungen zusammengelegt worden sind. Die Armee ist auf das enge Zusammenwirken mit den zivilen Behörden angewiesen.

3. Die GVÜ 80 stand als bisher einzige Gesamtverteidigungsübung sowohl unter einem zivilen wie auch unter einem militärischen Übungsleiter. Eine solche Übungsspitze hat Vor- und Nachteile; sie verursacht nicht zuletzt höhere Kosten. Dennoch ist es durchaus möglich, dass zukünftige Gesamtverteidigungsübungen auch wieder nach dieser Formel durchgeführt werden.

4. Die Kosten für die GVÜ 84 – soweit sie nicht durch die militärdienstpflichtigen Teilnehmer verursacht wurden, die ohnehin hätten besoldet werden müssen – belaufen sich

bundesseitig auf knapp 1,4 Millionen Franken. Dieser Betrag steht in einem guten Verhältnis zu den erzielten Verbesserungen im Bereich der Selbstbehauptung in ausserordentlichen Lagen und den gewonnenen Erkenntnissen. Bei den Kantonen dürften die Verhältnisse ähnlich liegen.

5. Die Kantone, die an der GVÜ 84 mitgewirkt haben, wurden mit Rücksicht auf das Szenarium nach regionalen, sprachlichen und organisatorischen Kriterien ausgewählt. Mit den Projekten der NAGRA hatte diese Auswahl nichts zu tun.

6. Die das Szenarium der GVÜ 84 betreffenden Fragen (6 bis 10) beantworten wir gesamthaft wie folgt: In der Übungsanlage wurden weder Landesteile noch Parteien, politische oder andere Gruppierungen in irgendeiner Weise diskriminiert. Es wurden aber kritische Meinungen zur offiziellen Selbstbehauptungsdoktrin dargestellt, um den Übungsteilnehmern die sachgerechte Auseinandersetzung damit zu ermöglichen. Darüber hinaus wurden Elemente der indirekten Konfliktführung simuliert, wie sie heute zum allgemeinen Bedrohungsbild gehören.

Über Einzelheiten des Szenariums kann keine öffentliche Auskunft gegeben werden. Ganz allgemein diene die Übungsanlage dazu, das Verhalten der mitwirkenden Instanzen in allen strategischen Fällen – also auch im Katastrophenfall unter atomaren Bedingungen – zu überprüfen und die mutmassliche Effizienz unseres strategischen Instrumentariums abzuschätzen. Hierfür wurden Annahmen getroffen, wie sie alle Staaten, die ihre Verteidigung ernst nehmen, zur Überprüfung ihrer Vorbereitungen treffen müssen. Die gedankliche Konstruktion von Krisen-, Kriegs- und Katastrophenlagen und deren Ursachen ist dabei unerlässlich; mit überflüssigen «Kriegsspielen» haben solche Szenarien nichts zu tun.

Im Verlaufe der letzten Jahrzehnte sind zahlreiche Übungen dieser Art organisiert worden. In ihren Szenarien sind immer wieder fremden Staaten Rollen zugeordnet worden, die als Übungsgrundlage dienten. Die supponierte Ausgangslage der GVÜ 84 entsprach in keiner Weise der offiziellen Analyse der tatsächlichen Situation in den betroffenen Ländern.

Präsident: Der Interpellant ist von der Antwort des Bundesrates teilweise befriedigt und verlangt Diskussion.

Abstimmung – Vote

Für den Antrag auf Diskussion	42 Stimmen
Dagegen	54 Stimmen

84.917

Interpellation Landolt

Instruktionsoffiziere der Sanitätstruppen

Officiers instructeurs des troupes sanitaires

Wortlaut der Interpellation vom 13. Dezember 1984

Seit Jahren hat die Zahl der diplomierten Medizinalpersonen unter den Instruktionsoffizieren der Sanität abgenommen. Schon seit einiger Zeit befinden sich unter diesen Instrukto- ren weder Ärzte, Zahnärzte noch Apotheker. Es kommt daher vor, dass in Rekrutenschulen der Sanitätstruppen nur gerade einige abverdienende Leutnants oder Oberleutnants beruflich zu den Medizinalpersonen gehören.

Ich bitte den Bundesrat um Beantwortung folgender Fragen:

1. Sind die Anstellungs- und Arbeitsbedingungen sowie die Soldregelungen und Karriere-möglichkeiten für einen Instruktionsoffizier so schlecht, dass sich deswegen keine Medizinalpersonen zum Instruktion-skader melden?

Interpellation Braunschweig Gesamtverteidigungsübung 84

Interpellation Braunschweig Exercice de défense générale 84

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1985
Année	
Anno	
Band	II
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	17
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	84.595
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	22.03.1985 - 08:00
Date	
Data	
Seite	756-757
Page	
Pagina	
Ref. No	20 013 292

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.